



**КОНВЕНЦИЯ ПРОТИВ ПЫТОК
И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ,
БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ
ИЛИ УНИЖАЮЩИХ
ДОСТОИНСТВО ВИДОВ
ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ**

Distr.
GENERALE

CAT/C/SR.854
26 June 2009

RUSSE
Original: FRANÇAIS

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Сорок первая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)* ЧАСТИ 854-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве,
в пятницу 14 ноября 2008 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ГРОССМАН

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (*продолжение*)

Первоначальный доклад Кении (*продолжение*)

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания представлен в качестве документа CAT/C/SR.854/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны быть представлены на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Все поправки к кратким отчетам об открытых заседаниях Комитета в ходе настоящей сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.08-45427 (EXT)

Заседание открывается в 10 час.05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ
(пункт 5 повестки дня) *(продолжение)*

Первоначальный доклад Кении (CAT/C/KEN/1) *(продолжение)*

1. *По приглашению Председателя кенийская делегация занимает места за столом Комитета.*
2. Г-жа МОХАМЕД (Кения) напоминает, что первоначальный доклад Кении был подготовлен в соответствии с Общими руководящими принципами, касающимися формы и содержания периодических докладов, которые должны представляться государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции. В составлении доклада участвовали все заинтересованные министерства, свой вклад в его подготовку в полной мере внесли Национальная комиссия по правам человека и несколько неправительственных организаций. Кения выражает сожаление по поводу того, что пока не смогла представить Комитету свой основной документ, хотя его подготовка почти закончена.
3. Г-н КИХВАГА (Кения) подтверждает, что Конвенция пока не была включена во внутреннее законодательство Кении. Осознавая все проблемы, которые связаны с тем, что суды не могут опираться на определение пыток, данное в первой статье Конвенции, Правительство включило в Национальный план действий по поощрению прав человека рекомендации, касающиеся переноса во внутреннее право всех международных договоров, в том числе Конвенции против пыток. В парламент в скором времени будет передан проект положений, содержание которых вытекает непосредственно из Конвенции. Что касается возраста наступления уголовной ответственности с 8 лет, то вопрос о его повышении может быть поставлен, и, в любом случае, он будет внимательно изучен в рамках подготовки национальной стратегии в области прав человека.
4. Г-н КИРАИТХЕ (Кения) говорит, что поступление жалоб на применение пыток служащими полиции должно сопровождаться составлением протокола, и что любое лицо с признаками повреждений любой тяжести подлежит незамедлительному врачебному осмотру. Чиновник, получивший жалобу, связанную с применением пытки, должен сообщить о ней по инстанции вышестоящему начальству, которое, в свою очередь, обязано возбудить предварительное расследование. Если есть основания считать, что совершенное уголовное нарушение носит тяжкий характер, то дело передается в Генеральную прокуратуру. В зависимости от представленных доказательств, прокуратура может возбудить судебное преследование. Стало системой, что любой сотрудник полиции, обвиняемый в применении пыток, отстраняется от своих обязанностей на все время расследования и судебной процедуры. При менее тяжких нарушениях возбуждается

дело о дисциплинарных нарушениях, в результате чего к данному сотруднику может быть применен целый ряд санкций - от простого предупреждения до снятия с должности. В 2007 году дисциплинарные процедуры были возбуждены в отношении 224 сотрудников полиции; однако делегация не может указать, сколько из них имели отношение к применению пыток. Что касается задержанных специальными подразделениями полиции, то, согласно закону о полиции и Уголовно-процессуальному кодексу, любое лицо, арестованное и взятое под стражу полицией по подозрению в совершении нарушений, должно содержаться в заключении по месту совершения нарушения и ареста. Заключенный может, тем не менее, быть переведен в другое место в интересах следствия, для чего, ввиду размеров страны, требуется иногда немало времени. Как бы то ни было, любое задержанное лицо должно быть передано судебному следователю в течение 24 часов после задержания. Нужно также отметить, что существуют журналы записи заключенных, в которые заносится, среди прочего, информация о состоянии здоровья каждого задержанного.

5. Что касается обязательства следить за тем, чтобы компетентные органы проводили быстрое и беспристрастное расследование всякий раз, когда имеются достаточные основания полагать, что имело место применение пыток, то, согласно закону о полиции, любая жалоба на применение пыток, поданная против сотрудника полиции, должна становиться предметом расследования. Сознвая свои обязательства, вытекающие из Конвенции, Кения, однако, считает, что условие незамедлительного рассмотрения любых жалоб для нее невыполнимо. Тем не менее, приступивший к работе независимый орган по наблюдению за действиями полиции, создание которого свидетельствует о ее намерении обеспечить независимый характер расследований, должен помочь Кении более тщательно соблюдать указанное обязательство.

6. Специальная бригада по расследованию нарушений прав человека, совершенных после выборов в декабре 2007 года, работает, в частности, по всем делам об изнасиловании, включая те, в которых подозреваемыми являются полицейские: при помощи различных НПО она выявляет авторов этих нарушений. Бригада обязана регулярно представлять свои отчеты, в том числе списки сотрудников полиции, подозреваемых в незаконных действиях. Необходимо отметить, что полицейские, чьи действия являются предосудительными, но все же не связаны с грубыми нарушениями, требующими судебно-уголовного преследования, подлежат дисциплинарным санкциям. Кроме того, в задачу специальной бригады входит подготовка рекомендаций для полиции, касающихся более эффективной защиты и соблюдения прав женщин при проведении оперативных мероприятий. Комитет просит принять во внимание то, что, в целом, Кения стремится извлечь уроки из событий, недавно имевших место в стране.

7. Совет по наблюдению за действиями полиции состоит из представителя духовенства, двух представителей организаций гражданского общества, представителя делового мира и двух специалистов по вопросам, касающимся полиции, которые более не являются ее служащими. Из двух заместителей секретаря совета один – сотрудник полиции, а другой – представитель администрации. Кения признает, что сталкивается с трудностями при осуществлении принципа запрещения пыток, закрепленного в статье 83 ее Конституции. Случаи пыток были возможны, в частности, при получении полицией признаний подозреваемых. Однако, начиная с 2003 года, ситуация изменилась, поскольку суды перестали считать признание решающим доказательством. Отныне признания сами

по себе не имеют по-настоящему доказательной силы: чтобы убедить судей, они должны подкрепляться обстоятельствами дела. Применение принципа запрещения пыток остается проблематичным в изолированных районах страны, где ближайший суд находится иногда на расстоянии одного дня пути на автомобиле и где в полицейских участках имеется всего один или два сотрудника. Кроме того, нужно признать, что, на сегодняшний день, Кения не располагает ни одной специальной процедурой для рассмотрения актов пыток, совершаемых государственными служащими. Тем не менее, в рамках текущих реформ предусматривается создание внутри полиции механизма по работе с жалобами. Что касается коррупции, то она представляет для Кении серьезную проблему, требующую решения, поскольку речь идет о явлении, глубоко укоренившемся в жизни общества. Однако надо сказать, что прилагаются серьезные усилия для применения санкций к сотрудникам полиции, замеченным в коррупции, и для передачи их дел в Национальную комиссию по борьбе с коррупцией или в суд. Делегация, к сожалению, не располагает данными по этому вопросу в цифровом выражении, но просила бы Комитет все же принять к сведению, что по делам о коррупции служащих было принято большое число решений о назначении дисциплинарных и судебных санкций.

8. Что касается случаев насилия во время операций в Монт-Элгоне и Матари, то власти со всей серьезностью отнеслись к сообщениям, поступившим по этому поводу от различных НПО. Однако, по мнению властей, некоторые утверждения преувеличены, особенно в том, что касается количества насильственных исчезновений. Комитет просит принять к сведению, что, при наличии достаточных доказательств, утверждения о грубых нарушениях прав человека сопровождались возбуждением расследования и судебного преследования.

9. Г-н МАКГОЙ (Кения) указывает, что в настоящее время в тюрьмах Кении содержится 44 816 человек, из них 18 327 подозреваемых и 26 489 осужденных. Среди задержанных по подозрению 991 подлежат высшей мере наказания, в том числе 507 женщин. Среди осужденных 22 044 отбывают наказание за нарушения средней и незначительной тяжести, в том числе 825 женщин. 3610 человек приговорены к смертной казни, в том числе 61 женщина. Меры по борьбе с перенаселенностью тюрем основываются, в значительной степени, на методике применения альтернативных видов наказания, пока еще недостаточно освоенной государством-участником. Кроме того, предусматривается разрешить руководству тюремной администрации не принимать заключенных, с тем чтобы власти изыскали для них иную меру наказания, не связанную с лишением свободы. Надо также подчеркнуть, что компетентные службы изучили дела лиц, осужденных более чем на семь лет тюремного заключения, включая пожизненное, а также приговоренных к смертной казни. Некоторые дела были переданы Президенту, с тем чтобы он, когда это возможно, использовал свое право помилования.

10. Орган под названием Постоянная инспекция тюрем регулярно направляет ответственных работников пенитенциарной администрации высокого ранга в тюремные учреждения с целью проверки соответствия принятым нормам условий содержания заключенных, особенно их санитарно-гигиенических аспектов. Сразу после доставки в тюрьму или изолятор временного содержания (ИВС) вновь прибывшим заключенным должно быть разъяснено их право на обжалование принятого решения об их заключении под стражу. У пенитенциарной администрации имеются соглашения о партнерстве с НПО, которые помогают заключенным как можно скорее получить доступ к правосудию.

Кроме того, согласно закону о тюрьмах, заключенным может быть изменена мера наказания или разрешено условно-досрочное освобождение за примерное поведение. Наконец, надо сказать, что в настоящее время идет строительство новых тюремных учреждений, и что вместимость существующих тюрем увеличена за счет добавления определенного количества новых камер и одного тюремного блока.

11. Отвечая на утверждения о том, что некоторым лицам было отказано в посещении заключенных, г-н МакГой говорит, что близкие заключенных должны предварительно получить разрешение тюремной администрации, и что, на сегодняшний день, ни одному лицу или группе лиц, получившим такое разрешение, не было отказано в посещении тюрьмы в установленное для этого время. Сотрудники магистратуры обязаны регулярно посещать тюрьмы, но надо признать, что они делают это не так часто. Согласно закону о тюрьмах, судьи-инспекторы могут посещать тюрьмы в любое время и общаться с заключенными без посторонних лиц, а при необходимости вносить свои замечания в журнал посещений, с тем чтобы дирекция тюрьмы приняла надлежащие меры.

12. Внутренний тюремный регламент предусматривает, что в случае утверждений об актах дурного обращения или пыток, совершенных кем-либо из тюремных служащих, подозреваемое лицо отстраняется от исполнения своих обязанностей и получает только половину зарплаты до окончания внутреннего расследования. Закон о тюрьмах гарантирует право заключенных на медицинское освидетельствование, но на практике это право не соблюдается, так как на все тюрьмы страны имеется лишь пять врачей. Теоретически, все заключенные должны проходить медицинский осмотр по прибытию в тюрьму, при переводе из одного места заключения в другое и перед освобождением. Доступ к услугам врача, указанного самими заключенными, возможен только по решению суда или с разрешения руководителя тюремной администрации. Те из заключенных, кто нуждается в специализированном лечении, переводятся в ближайший госпиталь. Тюремный персонал проходит обучение по вопросам прав человека; соответствующие учебные программы составляются и обновляются в сотрудничестве с НПО. Наконец, среди тюремного персонала распространен кодекс поведения тюремных служащих и справочник по применению норм в области прав человека, которые также были разработаны совместно с НПО.

13. По закону о тюрьмах, служащим тюремной администрации запрещается умышленно провоцировать заключенных или применять силу без разрешения директора тюрьмы, а к нарушителям этого положения применяются санкции. Для предупреждения насилия среди заключенных, наиболее уязвимых среди них отделяют от потенциально опасных, но это не всегда возможно ввиду нехватки мест. В принципе, заключенные, опасющиеся за свою безопасность, могут быть переведены в другой блок или, по возможности, в другую тюрьму. Аналогично этому, те охранники, на которых поступают жалобы, могут быть переведены на работу в другое место. Заключенные, считающие себя жертвой нарушений, имеют возможность попросить о встрече с государственным должностным лицом, членом магистратуры или директором тюрьмы. В случае, если заключенные опасаются подавать жалобу, пока находятся в тюрьме, они могут сделать это в судебном слушании, и если они утверждают, что подвергались пыткам, то назначается соответствующее расследование. Следует также упомянуть о существовании в тюрьмах внутренних судов, в которых представлены сами заключенные; эти суды занимаются делами охранников, нарушающих тюремный регламент, и выносят решения о применении к ним дисциплинарных санкций.

Наконец, заключенные, нуждающиеся для передвижения в костылях, по соображениям безопасности помещаются в госпиталь или учреждение по уходу за инвалидами, или содержатся в одиночной камере.

14. Г-жа НДЖО-КИМАНИ (Кения), отвечая на вопрос о независимости судебной власти, указывает, что Конституция гарантирует несменяемость судей, но в случае, когда судья пренебрегает своими обязанностями, Президент Республики поручает суду провести расследование, после которого суд может, при необходимости, рекомендовать отозвать данного члена коллегии. В настоящее время идет обсуждение вопроса о том, должны ли суды заключать развернутые трудовые договоры с судьями. Однако Правительство ясно дало понять, что текущая реформа судов в любом случае не может быть пересмотрена. По той причине, что она вписывается в более широкие рамки комплекса судебно-правовых реформ, главной целью которых является расширение возможностей обращения в суд для населения, восстановление народного доверия к правосудию и решение проблемы перенаселенности тюрем, в первую очередь путем уменьшения количества арестов и сроков предварительного заключения.

15. По поводу возмещения ущерба жертвам уголовных нарушений г-жа Нджо-Кимани говорит, что в 2003 году Уголовно-процессуальный кодекс был дополнен статьей 175. Статья предусматривает, что в делах, связанных с уголовными нарушениями, в частности с применением пыток, суд может приговорить ответчика к выплате компенсации за нанесенный ущерб в тех же размерах, что и по гражданскому иску, благодаря чему жертве нет необходимости ходатайствовать о возмещении ущерба перед гражданским судом.

16. По поводу упомянутого членами Комитета случая с двумя правозащитниками г-жа Нджо-Кимани сообщает, что г-н Вафула Бьюк был задержан за организацию неразрешенной демонстрации, а г-н Окоити Омтата был арестован и заключен под стражу на три дня за нарушение общественного порядка, но затем оба они были освобождены.

17. Г-жа МВАНГИ (Кения) говорит, что в стране осуществляется национальный план по искоренению калечащей практики иссечения женских гениталий, и что действия в рамках этого плана контролируются межведомственной бригадой, включающей, в том числе, представителей НПО. Среди поправок, внесенных в закон с целью борьбы с негативными культурными явлениями, наносящими вред детям, надо упомянуть введение статьи 14 принятого в 2003 году закона об охране детства, которая защищает несовершеннолетних от наносящих вред традиционных видов практики, включая иссечение женских гениталий, ранние браки и другие обычаи. В 2006 году Правительство утвердило закон о сексуальных нарушениях, а Генеральный прокурор учредил специальную межведомственную бригаду под руководством судьи Апелляционного суда для наблюдения за применением этого закона. В функции этой бригады входит, в частности, подготовка предложений, касающихся возможных поправок к указанному закону, разработка стратегических рамок и основных направлений его осуществления и проведение кампаний по привлечению внимания общества к проблеме иссечения женских гениталий. В соответствии с рекомендациями, подготовленными этой бригадой, Генеральный прокурор, действуя в целях более эффективного осуществления закона, опубликовал в октябре 2008 года два регулирующих постановления, одно из которых предусматривает создание банка данных с генетическим профилем всех лиц, признанных виновными в сексуальном насилии. В 2006 году Генеральный прокурор опубликовал в

помощь прокурорам, ведущим дела о сексуальном насилии, справочник по процедурам, связанным с такого рода делами, который был разработан совместно с региональной НПО «Женщины в контексте права и развития в Африке». Этот документ полезен не только для прокуроров, но также для сотрудников судебных органов и пенитенциарных учреждений; он служит основой для проведения кампаний по привлечению внимания общественности к проблеме сексуального насилия.

18. Четыре законопроекта, связанных с правами женщин, ожидают своего принятия с 1999 года. Эти тексты касаются соответственно: предоставления равных возможностей женщинам; вопросов семьи, в частности бытового насилия в семье; заключения браков, (гармонизация пяти брачных режимов, существующих в Кении); и режима совместно нажитого имущества. Эти проекты обсуждались в рамках широких консультаций, по итогам которых Национальная комиссия по судебной-правовой реформе представила их на утверждение Генеральному прокурору. Так что в ближайшем будущем они должны быть приняты в качестве законов.

19. Г-н ИРИНГО (Кения) говорит о тесной связи нарушений прав человека в Кении с вопросами права на земельную недвижимость. Экономика страны зависит в подавляющей мере от сельского хозяйства и животноводства. Поэтому конкуренция за обладание плодородными землями носит крайне острый характер. Неравенство разных этнических групп в получении доступа к земле является результатом политики, проводившейся в то время, когда страна находилась под властью колонизаторов, которые присвоили себе целые территории, вынудив тем самым часть населения откочевать в другие районы, где их приход был враждебно воспринят местными жителями. При получении Кенией независимости, система землепользования, введенная колониальной администрацией, была официально отменена, но некоторые политики продолжали поддерживать различия между этническими группами, касающиеся доступа к земле, извлекая из этого личные политические выгоды. Например, во время волнений, последовавших за выборами 2007 года, группировка «Силы защиты земли Сабаот» при поддержке политических деятелей района Монт-Элгон использовала земельные требования в качестве повода для совершения бесчинств и насилия, что вызвало уход из традиционных мест проживания более 3 000 гражданских лиц. Во избежание повторения такого рода волнений и для оказания помощи жертвам вынужденного массового переселения, коалиционное Правительство разрабатывает сейчас глобальный план земельной реформы. Урегулирование земельной проблемы фактически является одним из приоритетов плана национального примирения, поскольку речь идет о восстановлении мирной жизни и стабильности в стране.

20. Г-жа МВАНГИ (Кения) напоминает, что в 2006 году Правительство утвердило закон о беженцах. В статье 18 этого закона предусмотрено, в частности, что иностранные граждане не могут быть высланы в другое государство, где для них существует риск подвергнуться преследованиям по признаку расовой или религиозной принадлежности, политических убеждений или по иным причинам, и где их физическая неприкосновенность или жизнь могут быть поставлены под угрозу. Даже если угроза пыток специально не упоминается в положениях данной статьи, она могла бы служить основанием для невозвращения лиц в другое государство, если считать, что пытка является посягательством на физическую неприкосновенность.

21. Г-жа МОХАМЕД (Кения) напоминает, что в 60-х годах Кения неоднократно принимала на себя одну за другой волны беженцев из Руанды, Эритреи, Эфиопии, Судан и Сомали, и что все эти беженцы прекрасно адаптировались в кенийском обществе. Проблемы возникли, однако, с приходом самой последней волны, вызванной вооруженным конфликтом в Сомали - вплоть до того, что Правительство было вынуждено ввести более строгий контроль, с тем чтобы ни один боевик, представляющий угрозу для внутренней безопасности Кении, не мог попасть в страну. По этой причине, и в порядке исключения, процесс приема беженцев значительно замедлился.

22. Г-жа СВЕАСС (Докладчик по Кении) подтверждает, что Кения известна своим гостеприимством; тем более важно, чтобы Правительство внесло полную ясность в вопросы экстрадиции, которые могли бы противоречить статье 3 Конвенции. Это подтвердило бы его решимость покончить не только со злоупотреблениями и несправедливостью прошлых лет, но также с недавними ошибками. В этой связи следует подчеркнуть, что принятие точного определения пытки также играет важную роль в вопросах экстрадиции. Кроме того, государство-участник ссылалось в этом контексте на соображения национальной безопасности, не уточняя, однако, есть ли у него план действий в этой области и была ли произведена оценка угрозы терроризма, как это сделали многие государства, чтобы оправдать повышение своих мер безопасности

23. Комитет с удовлетворением отмечает проведение судебно-правовой реформы, начатой государством-участником, а также подготовку различных законопроектов, находящихся в стадии рассмотрения. Однако он хотел бы знать календарный график осуществления Национального плана по правам человека. Он приветствует также проведение политики, связанной с реформой землепользования. Комитет осознает серьезные трудности, с которыми сталкивается государство-участник в этой области, и надеется, что поиск решения этих проблем будет и впредь входить в число абсолютных приоритетов Правительства. Наконец, он с удовлетворением отмечает, что подозреваемые лица отныне должны быть доставлены в суд в течение 24 часов, и что это правило все чаще соблюдается на практике.

24. Серьезную озабоченность продолжает вызывать вопрос доступа женщин к правосудию. Для тех, кто находится в авангарде борьбы за права человека, особенно важно обращать внимание на проблемы, касающиеся прав женщин и их соблюдения. Одна из НПО сообщала, например, что статья 38 законопроекта о борьбе с сексуальным насилием может использоваться против самих потерпевших. Подготовка государственных должностных лиц - не единственная приоритетная задача, которую необходимо решать: важно также информировать людей, так как они не могут пользоваться своими правами, не зная их. Информация и сообщения Национальной комиссии по правам человека должны вывешиваться в полицейских участках, что делается, судя по всему, не в каждом из них. Аналогично этому, было бы полезно публично сообщать о санкциях, налагаемых на полицейских, так как это позволяет одновременно удержать полицию от нарушений и укрепляет намерения жертвы в отношении подачи жалобы. Хотелось бы, впрочем, получить уточнения по поводу этих санкций, так как, судя по всему, лишь немногие полицейские предстали перед судом и понесли наказание. В отношении тюремного персонала надо сказать, что перевод в другое учреждение - мера недостаточная. Что касается инспекций, осуществляемых Национальной комиссией по правам человека, то

они, судя по всему, проводятся на регулярной основе в тюрьмах, но гораздо реже в полицейских участках.

25. Наконец, делегации предлагается прокомментировать информацию, согласно которой несколько правозащитников были недавно похищены в одном ресторане и подверглись избиению.

26. Г-н ВАНГ Ксюксиань (Содокладчик по Кении) с удовлетворением отмечает, что государство-участник полно решимости до конца прояснить обстоятельства, касающиеся случаев насилия в Монт-Элгоне и других местах, так как происшествия такого рода требуют оперативного и исчерпывающего расследования. Говоря в целом, государство-участник должно сделать все возможное для того, чтобы, не откладывая, расследовать любые утверждения о насилии, несмотря на все затруднения, и даже если некоторые из утверждений могут выглядеть как имеющие ложный характер

27. Желательно получить уточнения по поводу оказания юридической помощи, так как высокие суммы залога и гонораров защитников остаются одной из основных причин переполненности тюрем. Кроме того, было сказано, что отныне ведется общественное наблюдение за положением в тюрьмах, но можно ли его считать официальной мерой, предусмотренной каким-либо законодательным актом? Наконец, делегации предлагается прокомментировать информацию, согласно которой лица, находящиеся в предварительном заключении, получают только половину положенного рациона питания под тем предлогом, что они, в отличие от осужденных, не заняты на работах.

28. Землепользование является серьезной политической, социальной и экономической проблемой, касающейся не только Кении, но всей Африки, и требующей обязательного решения. Хотя это выходит за рамки его мандата, Комитет интересуется этим вопросом в той мере, в какой порождаемая им ситуация может быть причиной нарушения прав человека.

29. Г-н МАРИНЬО МЕНЕНДЕС замечает, что Кения подходит к принципу невозвращения лиц другому государству в свете прав беженцев, тогда как они имеют более узкую направленность, чем защита прав соискателей убежища, и, особенно, статья 3 Конвенции, которая предусматривает защиту от пыток любого лица, в том числе и преступников. Поэтому было бы важно получить уточнения о юридической помощи, которая должна быть предложена не только заключенным, но также жертвам пыток, которые не обязательно находятся в заключении, а также узнать гарантирует ли законодательство государства-участника право иностранных граждан обращаться к консульским властям своей страны.

30. Было сказано, что государственный служащий не может ссылаться на приказ вышестоящего начальства для оправдания своих незаконных действий, но похоже, что те, кто нарушают это правило, зная об этом, редко подвергаются санкциям. Желательно получить уточнения по этому вопросу. Наконец, государству-участнику настоятельно рекомендуется ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, что, в частности, поможет проведению расследования всех случаев исчезновений независимо от того, поступила или нет жалоба от близких жертвы.

31. Г-жа ГАЭР замечает, что на ряд вопросов ответа не поступило. Например, много говорилось о насилии в разном контексте, тогда как, по мнению НПО, большинство

случаев насилия и пыток имеет место в заключении: так, 59% заключенных заявили, что были свидетелями дурного обращения с сокамерниками, а 83% заявили, что сами подвергались избиению. Другими словами, эти акты совершаются государственными служащими, и государство-участник могло бы сделать гораздо больше для их пресечения, тем более, что взяло на себя совершенно четкие и ясные обязательства на этот счет. Сталкиваясь с такими актами, получившими, к тому же, всеобщее распространение, возникает вопрос, действительно ли оно исполнено решимости принять конкретные меры для того, чтобы покончить с этой ситуацией, которая еще более осложняется безнаказанностью виновных и неэффективностью попыток обжалования со стороны жертв.

32. Согласно одному из заявлений Генерального прокурора, недавно появившемуся в прессе, расследования, проведенные Комиссией Ваки, не отвечают условиям, позволяющим предъявить обвинение предполагаемым нарушителям. Делегацию просят дать разъяснения по этому вопросу, а также указать, намерено ли государство-участник внести изменения в закон об охране детства, который, судя по всему, устанавливает возраст наступления уголовной ответственности с 8 лет. Наконец, Комитет по-прежнему ждет информацию о ряде хорошо документированных случаев, указанных в приложении к сообщениям НПО, особенно о 17 связанных с пытками делах, которые ожидают решения суда, и 44 случаях смерти заключенных, 39 из которых касаются лиц, еще не достигших 40 лет.

33. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что вопрос о признаниях, полученных под пыткой, также имеет важное значение. Такие признания не могут приниматься во внимание судом, даже если они подкреплены другими уликами или доказательствами.

34. Г-жа МОХАМЕД (Кения) говорит, что она попытается ответить на некоторые вопросы Комитета, а на другие ему будут даны письменные ответы. Она поясняет, что Постоянный комитет по рассмотрению жалоб был создан в июне 2007 года для повышения эффективности работы государственных служб, но также для того, чтобы разгрузить суды. В его функции входит расследование любых жалоб на служащих всех государственных учреждений (злоупотребление властью, коррупция, поведение, несовместимое с профессиональной этикой, неоправданные затяжки и плохое ведение дела, некомпетентность и т.д.). Этот комитет состоит из председателя, исполнительного секретаря, четырех членов и хорошо укомплектованного секретариата. За один год комитет уже рассмотрел сотни жалоб. Предусмотрено в дальнейшем трансформировать его в полноценное Управление Омбудсмана. Национальная программа оказания юридической помощи и повышения информированности действует всего лишь несколько месяцев и состоит на сегодня из шести пилотных проектов, осуществляемых в тех регионах, которые, как было установлено, испытывают в них наибольшие потребности. Помимо оказания юридической помощи неимущим лицам, программа нацелена на активизацию информационно-просветительной деятельности среди наиболее уязвимых групп населения, в том числе женщин.

35. Разведывательная служба участвует в разработке политики, призванной обеспечить безопасность страны, которая несколько раз подвергалась вылазкам террористов – теракты в Найроби и Момбасу, нападение на американское посольство США в Найроби – и получала многочисленные угрозы, в результате чего службы безопасности всегда находятся в состоянии готовности. Ухудшение ситуации и теракты в соседнем Сомали вызвали массовый наплыв беженцев; в этой связи пришлось решать возникшие проблемы

так, чтобы интересы безопасности страны не оказались оттесненными на второй план международными обязательствами Кении. В свете этого делегация просила бы Комитет проявить понимание возникших обстоятельств, так как они носят не только национальный, но и международный характер. Кения также пользуется существенной поддержкой со стороны других стран и международных организаций, которые сталкивались с подобными проблемами, в особенности учреждений Организации Объединенных Наций, которые хорошо понимают опасность, заключающуюся в терроризме.

36. Что касается «Доклада Ваки», то Комиссия по расследованию насилия в послевыборный период сама признала, что не располагает достаточными доказательствами, и поэтому рекомендовала учредить судебный орган с необходимыми компетенциями для установления фактов и преследования виновных. Что касается 17 дел и 44 имен, упомянутых в приложении к сообщениям НПО, то г-жа Мохаммед вынуждена сказать, что узнала о них только вчера и одновременно с членами Комитета. Она намерена выяснить этот вопрос в том, что касается каждого из упомянутых имен, и направить полученную информацию Комитету.

37. Г-жа НДЖО-КИМАНИ (Кения) напоминает, что Правительство учредило Национальную программу оказания юридической помощи и повышения информированности населения, начало которой было положено одним пилотным проектом, осуществляемым под контролем властей. Эта программа должна помочь выработать концепцию национального плана обучения и оказания помощи, основанного на соответствующих законодательных положениях. Она вписывается в контекст судебно-правовой реформы и должна способствовать облегчению доступа к правосудию, в частности для неимущих и уязвимых слоев населения, которые зачастую не знают о своих правах. Необходимо помнить, что часть населения неграмотна, малообеспечена материально и с настороженностью относится к административно-правовым учреждениям.

38. Г-жа МОХАМЕД (Кения) говорит, что все вопросы, на которые не ответила делегация, будут затронуты в письменных ответах, направленных Комитету. Последний будет также должным образом проинформирован в результатах текущих реформ и о развитии ситуации в области прав человека. Делегация уточняет, что полицейские, так же, как и все государственные служащие, должны нести ответственность за допущенные действия или бездействие. Она также принимает к сведению рекомендацию Комитета о том, чтобы Кения рассмотрела вопрос о ратификации Конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений. Наконец, что касается наследия колониализма, которое дает о себе знать не только в Кении, но и в других странах, колонизованных когда-то своими нынешними партнерами и друзьями, то есть британцами, то кенийское Правительство твердо намерено провести более полное и всестороннее изучение этого вопроса, чем это было сделано ранее.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит кенийскую делегацию и выражает надежду, что начатый диалог будет продолжен.

40. Г-н ВАНГ Ксюксиань хотел бы положительно отметить те усилия, которые Кения прилагает на протяжении ряда лет для решения проблемы беженцев из соседних стран; по его мнению, в этом плане международное сообщество чувствует себя обязанным по отношению к Кении.

41. *Кенийская делегация покидает зал заседаний*

Первая (открытая) часть заседания заканчивается в 12 час.15 мин.
